



**Sofia Baptista Karam**

**O que pode um corpo filmado:  
inventário de corpos dançantes no cinema**

**Dissertação de Mestrado**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo programa de Pós-graduação em Literatura, Cultura e Contemporaneidade do Departamento de Letras da PUC-Rio.

Orientadora: Profa. Ana Paula Veiga Kiffer

Rio de Janeiro  
Abril de 2014



**SOFIA BAPTISTA KARAM**

**O que pode um corpo filmado:  
inventário de corpos dançantes no cinema**

Dissertação apresentada como requisito parcial para obtenção do grau de Mestre pelo Programa de Pós-Graduação em Literatura, Cultura e Contemporaneidade do Departamento de Letras do Centro de Teologia e Ciências Humanas da PUC-Rio. Aprovada pela Comissão Examinadora abaixo assinada.

**Profa. Ana Paula Veiga Kiffer**

Orientadora

Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Rosana Kohl Bines**

Departamento de Letras – PUC-Rio

**Profa. Hélia Maria Oliveira da Costa Borges**

Faculdade Angel Vianna

**Profa. Denise Berruezo Portinari**

Coordenadora Setorial do Centro de Teologia  
e Ciências Humanas – PUC-Rio

Rio de Janeiro, 11 de abril de 2014.

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução total ou parcial do trabalho sem autorização da universidade, da autora e do orientador.

### **Sofia Baptista Karam**

Graduou-se em Antropologia na Universidade de Paris VIII em 2004 com a monografia intitulada *Au cinéma: un rapport magique entre le spectateur et le film*. De volta ao Rio de Janeiro, fez trabalhos como assistente de direção e edição e editora de imagens para TV, cinema, vídeo e teatro. Sua pesquisa atual gira em torno das relações entre corpo e escrita.

#### Ficha Catalográfica

Karam, Sofia Baptista

O que pode um corpo filmado: inventário de corpos dançantes no cinema / Sofia Baptista Karam ; orientador: Ana Paula Veiga Kiffer. – 2014.

121 f. ; 30 cm

Dissertação (mestrado)—Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro, Departamento de Letras, 2014.

Inclui bibliografia

1. Letras – Teses. 2. Corpo. 3. Dança. 4. Cinema. 5. Escrita. 6. Jean-Luc Nancy. 7. Claire Denis. I. Kiffer, Ana Paula Veiga. II. Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro. Departamento de Letras. III. Título.

CDD:800

Para Jean-Louis, meu amor,  
e para Alfredo, meu pai,  
*in memoriam.*

## Agradecimentos

Agradeço ao CNPq e à PUC-Rio, pelos auxílios concedidos, sem os quais este trabalho não poderia ter sido realizado.

À minha mãe, sempre forte ao meu lado, me empurrando para frente.

Ao meu avô Alfredo, presença tácita constante na minha vida, o meu obrigada por tudo. Ao meu tio e padrinho Guilherme, eterna gratidão. À minha doce avó Lydiane, *in memoriam*, com saudades para sempre.

À minha orientadora Ana Kiffer, com admiração pela sua potência de vida.

À professora Rosana Kohl Bines, por todo apoio, por suas leituras, sempre atentas, e por ter aceitado fazer parte da banca. À Hélia Borges, por sua presença solar na banca. A todos os professores do departamento com quem tive a oportunidade de compartilhar esse percurso. À Danielle da secretaria da Pós, sempre atenciosa e solícita.

Aos meninos Antonio e Frederico, meus enteados, por me deixarem cuidar deles com todo carinho.

Ao Jean-Marie, por suas aulas de alongamento e balé, que me dão força para encarar os dias de forma privilegiada. À Márcia Guimarães, por todo o entendimento.

Às amigas do mestrado, Ana Salek, Antoneli Matos e Antonia Costa. E a todos os outros colegas pela convivência e por todas as conversas ao longo desses dois anos.

Às amigas de sempre: Helena Malbouisson, Julia Mourão Permoser, Ludmila Rodrigues, Maria Borba, Marília Garcia e Tatiana Devos.

## Resumo

Karam, Sofia Baptista; Kiffer, Ana Paula Veiga (Orientadora). **O que pode um corpo filmado: inventário de corpos dançantes no cinema.** Rio de Janeiro, 2014. 121p. Dissertação de Mestrado. Departamento de Letras, Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Esta dissertação propõe um estudo ensaístico acerca de um conjunto de filmes cujos personagens irrompem em movimento e dançam, partindo de três intuições fundamentais: o corpo não se aguenta trancado e precisa se movimentar, o fato de ver alguém dançando é contagiante, e o cinema é uma forma de expressão artística privilegiada de apresentação do corpo e da vida em movimento. Este inventário de corpos dançantes no cinema não aborda filmes musicais, nem filmes sobre dança, mas filmes em que momentos de dança acontecem, potencializando a narrativa cinematográfica e criando um espaço de ressonância entre o espectador e o filme. Neste sentido, os ensaios que compõem este trabalho versam sobre a explosão do corpo dançante em uma coleção de filmes tais como, *Cría Cuervos*, *Le livre de Marie*, *Beau Travail*, *35 Rhums*, *Mauvais Sang*, construindo formas de olhar e escutar os corpos em movimento, dialogando principalmente com o pensamento de Jean-Luc Nancy sobre o corpo, a dança e o cinema.

## Palavras-chave

Corpo; dança; cinema; escrita; espaço; Jean-Luc Nancy; Claire Denis.

## Résumé

Karam, Sofia Baptista; Kiffer, Ana Paula Veiga (Directeur de recherche).  
**Ce que peut un corps filmé: inventaire de corps dansants au cinéma.**  
Rio de Janeiro, 2014. 121p. Mémoire de Master. Departamento de Letras,  
Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro.

Ce mémoire propose une étude essayiste sur un ensemble de films dans lesquels les personnages éclatent en mouvement et dansent, à partir de trois intuitions fondamentales : que le corps ne se tient pas enfermé en soi et qu'il a besoin de se mouvoir, que le fait de voir quelqu'un danser est contagieux, et que le cinéma est une expression artistique privilégiée de présentation du corps et de la vie en mouvement. Dans cet inventaire de corps dansants, il ne s'agit pas de comédies musicales, ni de films au sujet de la danse, mais de films dans lesquels des moments de danse ont lieu de manière inattendue, où une grande énergie se dégage, créant ainsi un espace puissant de résonance entre le spectateur et le film. Dans ce sens, les essais qui composent ce mémoire touchent l'explosion du corps dansant dans des films tels que, *Cria Cuervos*, *Le livre de Marie*, *Beau Travail*, *35 Rhums*, *Mauvais Sang*, et présentent des formes de regarder et d'écouter les corps en mouvement, en dialogue avec la pensée de Jean-Luc Nancy sur le corps, la danse et le cinéma.

## Mots-clés

Corps; danse; cinéma; écriture; espace; Jean-Luc Nancy; Claire Denis.

## Sumário

1. Introdução	9
2. Ensaio 1: A dança do cotidiano na infância ou O meu corpo precisa ocupar espaços	13
3. Ensaio 2: A dança do[s] sentido[s] no cinema de Claire Denis	50
4. Ensaio 3: Dançar pe[n]sar pe[n]so leve	87
5. Conclusão	115
6. Referências Bibliográficas	117